Влада — Радам!

# ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України ◆ № 141 (391) ◆ Вівторок, 28 липня 1992 року ◆ Ціна 1 крб.

Актуально

## Ще й політика втручається...

«Економіка країни перебуває нині в катастрофічному стані», — заявив Едуард Шеварднадзе на спільному засіданні Держради і Кабінету міністрів Грузії. За словами Шеварднадзе, на економічне становище в республіці, окрім іншого, негативно впливає політична нестабільність. Члени грузинського уряду і Держради обговорили питання проведення найближчим часом реформ у народному господарстві країни.

## Не залишать у біді

Тривожною залишається ситуація в Нагірному Карабасі. Азербайджанські сили обстріляли Степанакерт. У місті 10 чоловік загинули, є значні руйнування. Зі штабу сил Вірменської самооборони повідомили, що жорстокі бої тривають поблизу Агдама. З обох сторін є численні жертви.

Тим часом до Нахічевані прибула колона вантажівок з гуманітарною допомогою з Ірану. Представник іранського зовнішньополітичного відомства заявив, що «Тегеран у скрутний для Нахічевані час не залишить її в біді». На його думку, Вірменія нині проводить щодо Нахічевані неоголошену економічну блокаду.

## Знову у рідні краї

Стабілізувалася обстановка в цхінвальському регіоні. Міністерство безпеки Північної Осетії повідомило, що протягом минулих двох днів у зоні, контрольованій миротворчими силами, перестрілок не зафіксовано. На думку міністра внутрішніх справ Південної Осетії Кочієва, перебування у цьому регіоні військ, які роз'єднують супротивні сторони, дало позитивні результати. За його словами, досягнуто основної мети: припинення вогню і повернення біженців у рідні краї.

## Природа не милує

Тривають пожежі у шести областях Росії. Через незвичайну посуху вогонь спалахує в лісах та на полях, де йдуть жнива. Під час гасіння пожеж у Новгородській області загинув один чоловік.

За повідомленнями наших власних кореспондентів та зарубіжних інформагентств.

# ВІЙСЬКОВІ МОРЯКИ І ВЕТЕРАНИ ВІЙСЬКОВО-МОРСЬКОГО ФЛОТУ, СУДНОБУДІВНИКИ І СУДНОРЕМОНТНИКИ, ПРАЦІВНИКИ ОБОРОННОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ!

26 липня 1992 року за доброю традицією ми урочисто відзначаємо День Віськово-Морського Флоту.

Українська держава надає величезного значення Військово-Морським Силам, що відіграють важливу роль у захисті її морських рубежів, які є впливовим чинником гарантування безпеки і миру.

Наш народ високо оцінює історію флоту, подвиги моряків в ім'я Батьківщини. Моряки-чорноморці в складних умовах формування Військово-Морських Сил України і Військово-Морського Флоту Російської Федерації на базі Чорноморського флоту наполегливо вдосконалюють морську виучку, докладають зусиль, щоб виключити взаємні конфлікти і протистояння, справедливо, в інтересах України і Росії, вирішити долю флотів двох великих морських держав.

Самовідданою працею суднобудівників і судноремонтників, працівників оборонної промисловості створюється нове покоління кораблів Військово-Морських Сил України, які посядуть гідне місце в складі флоту нашої незалежної держави.

Сьогодні всі повинні бути впевнені в тому, що права і свободи громадян на території України, гарантовані Конституцією, законодавством нашої держави, будуть неухильно дотримуватись.

Вітаю і поздоровляю всіх військових моряків і ветеранів Військово-Морського Флоту, працівників суднобудівної, судноремонтної, оборонної промисловості з Днем Військово-Морського Флоту.

Бажаю Вам міцного здоров'я, щастя, успіхів у службі і праці на флотах двох суверенних незалежних держав — України і Російської Федерації на благо зміцнення дружби між нашими народами, в інтересах їх рівноправного співробітництва, миру і добробуту в кожній родині.

**З повагою**
**Президент України**
**Л. КРАВЧУК**

## МИРНИЙ ДЕНЬ НА ФЛОТІ

Зажевріла надія на встановлення добрих відносин між флотами України та Росії, на те, що буде, нарешті, прийнято політичне рішення щодо розподілу Чорноморського флоту.

У Севастополі 26 липня відбувся великий військово-морський парад кораблів флоту, які вийшли під прапорами колишнього СРСР. Андріївські — російські військово-морські прапори — було піднято лише на п'ятьох катерах, у тому числі на катері командуючого ЧФ.

На трибуні — перший заступник Голови Верховної Ради України Василь Дурдинець, заступник Голови Верховної Ради Російської Федерації Юрій Яров, голова Верховної Ради Криму Микола Багров, командуючий ЧФ адмірал Ігор Касатонов, командуючий ВМС України контр-армірал Борис Кожин, інші флотські командири. Приймав парад адмірал Касатонов.

Оплесками та гучним «Ура!» зустріли військові моряки привітання з нагоди дня ВМФ Президента Росії Бориса Єльцина та Президента України Леоніда Кравчука.

**Олександр ПІЛАТ.**

## *ГОЛОВІ ВЕРХОВНОЇ РАДИ РЕСПУБЛІКИ БІЛОРУСЬ СТАНІСЛАВУ СТАНІСЛАВОВИЧУ ШУШКЕВИЧУ*

Сердечно вітаю братній народ Білорусі та Вас особисто з визначною датою — другою річницею з дня прийняття Декларації про державний суверенітет Республіки Білорусь.

Цей історичний документ проголосив національну державність вашого народу, визначив принципи нових рівноправних взаємин, відкрив шлях до повноцінної інтеграції в сім'ю вільних народів Європи і світу.

Україна гаряче підтримує прагнення вашого народу побудувати незалежну демократичну державу, вирішити питання культурного і духовного відродження білоруської нації, розвитку всіх національностей, що проживають у Білорусі.

Спільні історичні корені та багатовікова доля українського та білоруського народів. Договір між нашими державами є запорукою успішного подолання негативних наслідків минулого, міцною основою подальшого розвитку і зміцнення дружби, добросусідства і взаємовигідного співробітництва між Україною і Білоруссю.

Щиро зичимо незалежній державі Республіці Білорусь, її народові, Верховній Раді та Урядові успіхів у державотворенні і в міжнародній діяльності, миру і злагоди, добробуту і щастя.

**Президент України**
**Л. КРАВЧУК.**

В наступному випуску

Актуальні діалоги: що робити далі!

*Голова Верховної Ради України Іван ПЛЮЩ:*

**«НЕЛЕГКО БУДУВАТИ НОВУ ДЕРЖАВУ»**

Жнива-92



НА ЗНІМКУ: у комбайнерів Василя Краснопольського та Василя Святного сьогодні одна турбота — зібрати хліб.
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

## НА ЧЕСНОМУ СЛОВІ

*тримаються договори з господарствами України про забезпечення населення продуктами харчування після відміни інкасової форми оплати.*

Якщо з комбайна на хлібній ниві видно житлові масиви Києва, то ви — у радгоспі «Совки», одному з господарств області, яке й забезпечує багатомільйонну столицю України харчами. Вирощування зернових не є профілюючим для господарства, та перші покоси на 200-гектарному полі озимої пшениці дали по 39 центнерів зерна з гектара.

(Закінчення на 2-й стр.).

# БУКОВИНСЬКІ ЗУСТРІЧІ

Буковина — край аграрний. І тому, перебуваючи тут, Голова Верховної Ради України Іван Плющ значну частину поїздки присвятив зустрічам з трудівниками села.

Зранку він навідався на жнивне поле відомої в області агрофірми «Маяк», що в Новоселицькому районі. Відбулася зацікавлена розмова з членами механізованого загону, який збирає ранні зернові. Голова українського парламенту був приємно здивований здобутками маршинецьких трудівників. З кожного гектара жнивного клину вони збирають по 50—60 центнерів озимої пшениці. Окремі площі видають значно більше. Господарство без примусу продає державі зерно нового врожаю.

— Нинішні жнива щедрі не тільки у вас, — підкреслив Іван Плющ. — Якщо вчасно впораємося з урожаєм, не дамо пропасти добру, то неодмінно будемо з власним хлібом. Необхідність ввозити його з-за кордону відпадає. Радий, що ваша агрофірма, як і вся Буковина, сприяють цьому.

Голова українського парламенту відповів на запитання, що найбільше хвилюють людей. Одне з них стосувалося реформи банківсько-фінансової системи. За словами Івана Плюща, найближчим часом Україна вийде з карбованцевої зони, почне введення власних грошей.

У цьому прикордонному буковинському селі проживає переважно румунське населення, і закономірно, що людей цікавили питання зовнішньої політики України, особливо стосовно сусідів — Молдови і Румунії.

— Наша молода держава, — сказав Іван Плющ, — виступає за рівноправні, дружні відносини з ними, як і з усім світовим співтовариством. Добрий приклад подає в цьому ваша область, яка, незважаючи на скрутну зовнішньополітичну ситуацію в регіоні, продовжує співробітничати з Сучавським повітом Румунії, не згорнула його і з Молдовою.

У пошуках взаємовигідного партнерства Буковина робить ставку не лише на своїх найближчих сусідів, а й гостинно відчиняє двері європейським та американським інвесторам. Особливо багатонадійні контакти налагодилися з італійськими підприємствами, зокрема, з добре відомою у світі фірмою «Карапеллі фінанцерія». Вона охоче вкладає свої капітали в розвиток сільськогосподарського виробництва області.

Іван Плющ побував на одному з підприємств, заснованих на Буковині згаданою фірмою при сільській спілці «Топорівська». Спеціалізується воно на вирощуванні полуниці ремонтантних сортів. Завдяки прогресивній технології смачні ягоди можна збирати з ранньої весни до пізньої осені. Голова українського парламенту високо оцінив діяльність цього єдиного поки що в нашій державі підприємства такого напряму.

— Є нагальна потреба в тому, — сказав він, — щоб італійська полуниця знайшла широку прописку на наших українських родючих землях. Маю на увазі її поширення і в інших областях.

І. Плющ побував також і в Чернівецькому лікувально-діагностичному центрі, де оздоровлюються діти, що перенесли важке невідоме хімічно-екзогенне захворювання. Обладнано його найпрогресивнішим медичним устаткуванням, на придбання якого держава не пошкодувала коштів.

Під вечір І. Плющ дав прес-конференцію. Серед низки запитань прозвучало й таке — чи стане Буковина в майбутньому вільною економічною зоною?

— Неодмінно, — відповів І. Плющ. — І не тільки Буковина, а й усі регіони, де виникнуть для цього певні передумови. Демократична Україна не перешкоджатиме вільному економічному самовиявленню.

**Василь БАБУХ,**
**власний кореспондент**
**«Голосу України»**

# ПОПУТНОГО ВІТРУ У ВІТРИЛА

Тривожна екологічна обстановка склалася в місті прикарпатських хіміків Калуші. Багато хто пов'язує це з розташуванням тут потужного концерну «Хлорвініл» і вимагає його негайного закриття. Водночас повсюдно на Україні через нестачу лісоматеріалів без вікон та дверей сиротіють сотні квадратних метрів збудованого житла. В цивілізованих країнах вже перейшли на їх виробництво з інших компонентів, зокрема пластмаси. Якнайшвидше перепрофілюватися на виготовлення саме такої продукції — ось головне завдання прикарпатських хіміків. Звичайно, паралельно подбавши про екологічно чисту технологію.

Про це говорив на зустрічі з представниками трудового колективу Прем'єр-міністр України В. Фокін. Перебуваючи на Івано-Франківщині, глава уряду відвідав також виробниче об'єднання «Карпатагромаш», де випускають малогабаритні агрегати для фермерських господарств. Справжнє захоплення Прем'єра викликали міні-трактори, які нині так потрібні індивідуальним обробникам землі. На цьому наголошували останні й під час особистої розмови з В. Фокіним.

Підсумовуючи поїздку по Івано-Франківщині, Прем'єр-міністр В. Фокін, зокрема, сказав:

— Приємно вражений робочим ритмом, який бачив скрізь у трудових колективах області. Люди працюють, вони спокійні, розуміють, що відбувається процес розбудови держави, і робота ця складна, бо створюємо її на віки. А для цього потрібний певний час...

На Закарпатті В. Фокін не вперше, часто бував тут раніше Сьогодні ж його привело сюди не лише прагнення поспілкуватися з людьми та фахівцями краю з приводу програми виходу з економічної кризи, яку пророблює уряд.

— Не приховую, мене дуже непокоять проблеми, пов'язані з бажанням певних верств населення здобути собі статус національної меншості, — вже в аеропорту підкреслив В. Фокін, — маючи на увазі насамперед русинів.

Під час зацікавленого й досить тривалого діалогу з керівниками держадміністрацій, деяких промислових підприємств та окремих національно-культурних товариств Прем'єр-міністр порушив і питання створення в регіоні автономних національних округів та вільної економічної зони.

На Закарпатті проживає понад 70 різних етнічних груп. І якщо кожна з них забажає створити власний національний округ, то про вільну економічну зону (ВЕЗ) в краї можна буде тільки мріяти, акцентував глава уряду.

В. Фокін не приховував, що досить скептично сприймає ідею такої зони. На його думку, до цивілізованого рівня слід «підтягувати» не окремо взятий регіон, а всю Україну.

Прем'єрові подали пропозиції щодо докорінного поліпшення функціонування контрольно-пропускних пунктів на кордонах України, вдосконалення митних правил тощо.

Під час перебування на Прикарпатті та Закарпатті В. Фокін обговорив і ряд інших важливих проблем. Зокрема, досягнуто домовленості з держадміністраціями про спільне відшкодування з республіканського та місцевого бюджетів дотацій на хліб, щоб таким чином не допустити його подорожчання.

Йшлося також про необхідність термінового прийняття Закону про працю, виходу з карбованцевої зони, вдосконалення фінансової системи, механізму приватизації, формування нових цивілізованих відносин між державою та виробником. Схвально сприйняли на місцях повідомлення Прем'єра про домовленість урядів України та Росії надати один одному кредити для обміну купонів на карбованці та навпаки.

**Микола ГОРВАТ,**
**власний кореспондент**
**«Голосу України».**

# ПОШУК ШЛЯХІВ, ЩО ЄДНАЮТЬ

Коли бачиш, якої інтенсивності набувають останнім часом міждержавні контакти представників України та Ісламської Республіки Іран, з'являється відчуття, що дві незалежні держави немовби прагнуть надолужити прогаяне у своїх відносинах за минулі десятиліття. Ставши на шлях демократичного розвитку, Україна та Іран наполегливо шукають спільні інтереси у розбудові своєї економіки, у розвої політичної, духовної та інших сфер життя.

Про це 27 липня і йшла мова під час зустрічі Голови Верховної Ради України Івана Степановича Плюща з парламентською делегацією Ісламської Республіки Іран, яку очолює член Президії парламенту, депутат Джавад Ангаджі. Це перша представницька делегація Іранського парламенту в Україні.

Голова Верховної Ради розповів шановним гостям про законотворчу і контрольну діяльність українського парламенту, складнощі й здобутки у здійсненні економічних реформ, про входження України у світове співтовариство — її вже визнали понад 120 держав світу. Між іншим, Іран був восьмий серед таких країн. Йшла конкретна мова і про створення правової та організаційної бази для того, щоб забезпечити якомога повніші стрічні потоки традиційних товарів двох таких близьких географічно і за своїми політичними цілями держав. Передусім, як підкреслювали сторони, йдеться про те, щоб вже найближчим часом ефективніше використати продовольчий потенціал українського аграрного сектора й енергетичний потенціал Ірану. Іранські парламентарії внесли ряд пропозицій і були підтримані щодо співробітництва окремих груп депутатів, пов'язаних професійними і громадськими інтересами.

Гості висловили задоволення розповіддю й відповідями на запитання. Передали запрошення Голові Верховної Ради України відвідати Іран у зручний для нього час, з вдячністю прийняли аналогічне запрошення з української сторони.

Бесіда велася в дусі повного взаєморозуміння, конструктивних підходів і врахування інтересів обох держав.

# НА ЧЕСНОМУ СЛОВІ

**(Закінчення. Початок на 1-й стор.).**

Зайві ж турботи й прикрощі впали на господарство зовсім з іншого боку. З 1 липня цього року згідно з розпорядженням Національного банку України відмінено інкасо як форму оплати між господарськими організаціями. Розрахунки з покупцями сільськогосподарської продукції радгосп тепер зобов'язаний здійснювати тільки через попередню форму оплати.

— Але ж не всі наші замовники у змозі одразу ж з нами розрахуватися. А редька, щавель, інша городина, яку ми щойно зібрали, чекати не може,— знизує плечима головний бухгалтер радгоспу Петро Гуленко.— Її необхідно реалізувати вже сьогодні, інакше — пропаде. В усіх договорах, які ми уклали ще в грудні минулого року, зазначено інкасову форму оплати...

Не розводячи дискусій про доцільність такого повороту в банківських розрахунках, доводиться визнати: знову хтось (цього разу — банкіри) вирішує свої проблеми за рахунок селян.

**Юрій НЕСТЕРЯК,**
**спеціальний кореспондент**
**«Голосу України»**

# ПОТРІБЕН ДЕРЖАВНИЙ ЗАХИСТ

**У постійних Комісіях**

Ми, мабуть, усе ж таки усвідомили, що без дбайливого ставлення до своєї культурної спадщини нація здоровою не буває. Але одного розуміння замало. Бо народ, позбавлений своєї мови, історії, національної гідності, зрештою стає звичайним натовпом, бездумним стадом, яке вождь-пастух може повертати куди йому тільки заманеться.

Тому сьогодні ми дедалі частіше звертаємо погляди до наших сусідів — дальших і ближчих, де проблеми збереження культурної спадщини належним чином регулюються Законом. До, як то кажуть, найменших нюансів.

Є і в нас законодавство, розроблене ще в умовах тоталітарного режиму, але користь від нього мінімальна. Чому? Бо результати боротьби за збереження тієї чи іншої пам'ятки та її історичного середовища визначалися (та й визначаються!) не законом, не правовою нормою, а силою і спроможністю тієї чи іншої сторони. Скажімо, мала влада сильні позиції — і зникла частина Володимирової (Михайлової) гори, де спішно звели помпезний музей вождю, який ніколи в Києві не був і нічого доброго для нього, як і для всієї України, не зробив. Ослабли позиції влади, виникла могутня громадська думка — і вдається зупинити будівництво промислового вузла на лівому березі Дніпра в Каневі, захистити від споторення природний ландшафт навпроти Тарасової гори.

Ось чому Комісія Верховної Ради з питань культури й духовного відродження вважає за потрібне створити державну службу (чи комітет — хіба в назві річ?) Національної історико-культурної спадщини.

— Потреба в державній організації, яка захищатиме історико-культурні надбання нашого народу, назріла давно,— каже завідуюча секретаріатом Комісії Надія Гриневич.— Бо не може Товариство охорони пам'яток історії та культури з його мізерними фінансовими можливостями, з його куцими правами виконувати ці функції. Про це неодноразово говорили й раніше. Але нічого не змінювалося. Адже суспільство, в якому ми жили, лише декларувало про свою опіку культурною спадщиною. А насправді культивувало, всіляко заохочувало національне безпам'ятство.

Отже, тільки відповідна державна служба може істотно поліпшити цю незавидну ситуацію. І чим швидше її створимо, тим ліпше буде для нас. Тим швидше зуміємо позбутися небажаних явищ, у тому числі й звичайного варварства.

Чим мала б зайнятися нова державна служба? Насамперед захищати культурну спадщину від знищення, від різних викривлень і спотворень, створити науково обгрунтовану нормативно-економічну базу реставрації й регенерації історичного середовища і, певна річ, налагодити державний контроль за тим, як юридичні особи дотримуються чинного міжнародного й українського законодавства. Планується, що новостворена служба зможе відразу приступити до розробки нового Закону «Про охорону національної історико-культурної спадщини України» та інших відповідних законодавчих і нормативних актів.

Що ж, будемо сподіватися, що так воно і станеться.

**Роман ВАТРИЧ.**

# ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

## Про затвердження положень про паспорт громадянина України та свідоцтво про народження

Відповідно до статті 5 Закону України «Про громадянство України» Верховна Рада України **постановляє:**

1. Затвердити Положення про паспорт громадянина України та Положення про свідоцтво про народження (додаються).

2. Провести видачу паспортів громадянина України протягом 1993—1998 років у міру виготовлення бланків паспортів.

3. Установити, що свідоцтва про народження нового зразка видаватимуться особам, які народилися після 31 грудня 1993 року.

4. Кабінету Міністрів України:

установити порядок реєстрації населення за місцем проживання на території України;

забезпечити виготовлення бланків паспорта громадянина України та бланків свідоцтва про народження в необхідній кількості.

**Голова Верховної Ради України**
**І. ПЛЮЩ**

м. Київ
26 червня 1992 року

**ЗАТВЕРДЖЕНО**
**Постановою Верховної Ради України від 26 червня 1992 р.**

## Положення про паспорт громадянина України

### I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Паспорт громадянина України (надалі — паспорт) є документом, що посвідчує особу власника та підтверджує громадянство України.

2. Паспорт видається кожному громадянинові України після досягнення 16 років.

3. Паспорт видається громадянинові України паспортною службою органів внутрішніх справ України, дипломатичними представництвами і консульськими установами України.

4. Паспорт виготовляється за єдиним зразком (зразок і опис паспорта додаються).

5. До паспорта заносяться прізвище, ім'я та по батькові; дата і місце народження громадянина; стать.

У паспорті повинні бути фотокартка і підпис його власника.

До паспорта заносяться також дата видачі та відомості про орган, що видав паспорт. У паспорті ставиться підпис посадової особи, відповідальної за його видачу. Записи у паспорті засвідчуються гербовою мастиковою печаткою.

6. У паспорті робляться відмітки про реєстрацію місця проживання громадянина.

7. Для поїздки громадянина України за кордон до його паспорта в установленому порядку заносяться необхідні записи.

Вносити до паспорта інші записи, не передбачені цим Положенням або законодавчими актами України, забороняється.

8. Записи та відмітки у паспорті здійснюються:

про дані, вказані в пункті 5 цього Положення,— паспортною службою органів внутрішніх справ України, дипломатичними представництвами і консульськими установами України;

про реєстрацію місця проживання — паспортною службою органів внутрішніх справ України, а також посадовою особою виконавчого комітету сільської, селищної Ради народних депутатів, уповноваженою вести паспортну роботу;

про поїздки громадянина України за кордон — відповідними службами органів внутрішніх справ та Міністерства закордонних справ України, а також дипломатичними представництвами і консульськими установами України.

9. Строк дії паспорта не обмежується.

До паспорта при досягненні громадянином 25 і 45-річного віку вклеюються нові фотокартки, що відповідають його вікові. Паспорт, що не має таких фотокарток, вважається недійсним.

### II. ПОРЯДОК ВИДАЧІ, ОБМІНУ ПАСПОРТА ГРОМАДЯНИНА УКРАЇНИ І КОРИСТУВАННЯ НИМ

10. Видача та обмін паспорта провадяться за місцем проживання громадянина паспортною службою органів внутрішніх справ України у місячний строк або дипломатичними представництвами і консульськими установами України — у двомісячний строк.

Вклеювання до паспорта нових фотокарток при досягненні громадянином 25 і 45-річного віку провадяться цими органами у п'ятиденний строк.

11. Для одержання паспорта громадянин подає:

заяву за формою, встановленою Міністерством внутрішніх справ України;

свідоцтво про народження;

дві фотокартки розміром 35×45 міліметрів;

у необхідних випадках документи, що підтверджують громадянство України.

12. Для вклеювання до паспорта нових фотокарток при досягненні громадянином 25 і 45-річного віку ним подаються паспорт і дві відповідні фотокартки розміром 35×45 міліметрів.

13. Обмін паспорта провадиться у випадках:

зміни (переміни) прізвища, імені або по батькові;

встановлення розбіжностей у записах;

непридатності для користування.

14. Для обміну паспорта подаються:

заява за формою, встановленою Міністерством внутрішніх справ України;

паспорт, що підлягає обміну;

дві фотокартки розміром 35×45 міліметрів.

Для обміну паспорта у зв'язку із зміною (переміною) прізвища, імені чи по батькові або встановленням розбіжностей у записах подаються також документи, що підтверджують ці обставини.

15. Для одержання, обміну паспорта і вклеювання до нього нових фотокарток громадянин подає документи і фотокартки не пізніш як через місяць після досягнення відповідного віку чи зміни (переміни) прізвища, імені або по батькові, встановлення розбіжностей у записах чи непридатності паспорта для користування.

16. Громадянин України повинен надійно зберігати паспорт.

Про втрату паспорта громадянин зобов'язаний заявити у паспортну службу органів внутрішніх справ України, яка видає йому тимчасове посвідчення, що підтверджує його особу. Форма тимчасового посвідчення та порядок його видачі встановлюються Міністерством внутрішніх справ України.

При втраті громадянином України паспорта за кордоном він звертається до дипломатичного представництва або до консульської установи України.

17. Видача паспорта замість втраченого провадиться паспортною службою органів внутрішніх справ України, дипломатичними представництвами і консульськими установами України.

18. У разі призову громадянина на дійсну строкову військову службу паспорт здається до військового комісаріату за місцем призову, а у разі зарахування до військового навчального закладу — до відділу кадрів цього закладу, які надсилають його до паспортної служби органів внутрішніх справ України за місцем проживання призовника (курсанта).

19. Паспорт особи, яка припинила громадянство України відповідно до статті 19 Закону України «Про громадянство України», підлягає поверненню до паспортної служби органів внутрішніх справ України, дипломатичних представництв і консульських установ України.

Паспорт померлого здається до органу запису актів громадянського стану, який після реєстрації смерті громадянина надсилає його до паспортної служби органів внутрішніх справ України.

Знайдений паспорт підлягає здачі до паспортної служби органів внутрішніх справ України.

20. В особи, взятої під варту, засудженої до позбавлення волі або умовно засудженої до позбавлення волі з обов'язковим залученням до праці, паспорт вилучається органами дізнання, попереднього слідства або судом. При звільненні з-під варти чи від відбування покарання паспорт повертається його власникові. У разі, коли особу умовно звільнено з місць позбавлення волі з обов'язковим залученням до праці, паспорт повертається їй при знятті з обліку в органі, який відає виконанням вироку, у зв'язку із закінченням призначеного строку покарання або достроковим звільненням від нього.

21. Забороняється вилучення у громадянина України паспорта, крім випадків, передбачених законодавством України, зокрема забороняється взяття паспорта у заставу.

22. Зразки гербових печаток, штампів і бланків документів, які застосовуються для виконання вимог цього Положення, встановлюються Міністерством внутрішніх справ України.

### III. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ПОРУШЕННЯ ПРАВИЛ КОРИСТУВАННЯ ПАСПОРТОМ ГРОМАДЯНИНА УКРАЇНИ

23. Посадові особи та громадяни, які винні в порушенні вимог цього Положення, притягаються до відповідальності згідно із законодавством України.

## Опис паспорта громадянина України

Паспорт громадянина України являє собою зшиту внакидку нитками книжечку розміром 88×125 міліметрів, що складається з твердої обрізної з закругленими кутами обкладинки, обтягнутої суцільно-тканевим ледерином темно-синього кольору і покритої клейкою плівкою, та 32 сторінок із синьожовтою захисною сіткою.

Усі сторінки паспорта пронумеровано і на кожній сторінці перфоровано серію і номер паспорта.

У верхній частині лицьового боку обкладинки паспорта фольгою жовтого кольору зроблено напис «Україна», нижче — зображення Державного герба України, під ним — рельєфний напис «Паспорт».

На внутрішньому лівому боці обкладинки у верхній частині паспорта зображено будинок Верховної Ради України, а у нижній — круглий захисний орнамент у вигляді квітки зелено-жовтого кольору.

На першій сторінці паспорта у верхній частині українською, російською та англійською мовами відтиснуто слово «Україна», посередині — Державний герб України, а у нижній — українською, російською та англійською мовами — слова «Паспорт громадянина України».

На другій сторінці паспорта у верхній частині відведено місце для фотокартки власника паспорта (розміром 35×45 міліметрів). Нижче — відомості українською мовою про прізвище, ім'я та по батькові, стать, дату і місце народження, дату видачі і орган, що видав паспорт, а також підпис посадової особи та власника паспорта. Записи засвідчуються гербовою мастиковою печаткою, і після цього сторінка заклеюється плівкою.

На третій сторінці паспорта — відомості російською мовою про прізвище, ім'я та по батькові, стать, дату і місце народження, дату видачі і орган, що видав паспорт, а також підписи посадової особи та власника паспорта, засвідчені гербовою мастиковою печаткою.

Четверта і п'ята сторінки паспорта відведені для розміщення у верхній частині фотокарток розмірами 35×45 міліметрів, що відповідають 25- і 45-річному віку власника паспорта. Нижче — підпис власника паспорта і відомості українською мовою про дату і орган, що стверджує достовірність фотокартки власника паспорта, які засвідчуються гербовою мастиковою печаткою.

З шостої по дев'яту сторінки паспорта відведено для відомостей українською, російською мовами про реєстрацію місця проживання власника паспорта.

З десятої по тридцять першу сторінки паспорта призначаються для відомостей українською, російською та англійською мовами щодо одержання віз власником паспорта. На тридцять другій сторінці паспорта цими мовами «Паспорт є власністю України».

(Закінчення на 4-й стор.).

# РОЗПОРЯДЖЕННЯ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

## Про Науково-технічну раду по створенню Ситуаційного центру при Президенті України та Концепцію цього центру

Для забезпечення належного науково-технічного рівня робіт по створенню Ситуаційного центру при Президенті України — інтегрованої автоматизованої системи ситуаційного управління з метою вироблення концептуальних основ рішень, що прийматимуться Президентом України, обгрунтування цих рішень та прогнозування їх можливих наслідків:

1. Утворити Науково-технічну раду по створенню ситуаційного центру при Президенті України.

Затвердити персональний склад Ради (додається).

2. Призначити головою Науково-технічної ради по створенню Ситуаційного центру при Президенті України **Морозова** Анатолія Олексійовича.

3. Схвалити Концепцію Ситуаційного центру при Президенті України — інтегрованої автоматизованої системи ситуаційного управління для підготовки, прийняття та підтримки рішень Президента України.

**Президент України**
**Л. КРАВЧУК**

м. Київ
14 липня 1992 року

## НАУКОВО-ТЕХНІЧНА РАДА по створенню Ситуаційного центру при Президенті України

**МОРОЗОВ** Анатолій Олексійович — президент Академії технологічних наук України, академік Академії технологічних наук України, голова Ради

**МОРОЗ** Віктор Васильович — перший заступник генерального директора Українського проектно-технологічного центру «Агропромсистема», директор проектно-технологічного бюро, доктор технічних наук, заступник голови Ради

**МАТВЄЄВ** Михайло Тимофійович — директор Головного науково-дослідного інституту проблем інформатики Міністерства економіки України, академік Академії технологічних наук України, заступник голови Ради

**НОВИКОВ** Валентин Демидович — головний секретар Академії технологічних наук України, член-кореспондент Академії технологічних наук України, вчений секретар Ради

**ГРЕЧАНІНОВ** Вадим Олександрович — начальник Центру оперативно-стратегічних досліджень Міністерства оборони України, генерал-майор

**ІВАНЧЕНКО** Володимир Олександрович — завідуючий групою оргтехніки і комп'ютеризації Служби матеріально-технічного і фінансового забезпечення Адміністрації Президента України

**КУЗЬМЕНКО** Галина Євдокимівна — завідуюча відділенням Інституту математичних машин і систем Академії наук України, кандидат технічних наук

**МАТВІЄНКО** Валерій Якович — Радник Президента України — керівник інформаційно-аналітичної служби Президента України, доктор технічних наук

**НІКІТІН** Андрій Іванович — завідуючий відділом Інституту кібернетики Академії наук України, доктор технічних наук

**САЄНКО** Юрій Іванович — завідуючий відділом Інституту соціології Академії наук України, доктор економічних наук

**СТОГНІЙ** Анатолій Олександрович — генеральний директор науково-виробничого об'єднання «Міськсистемотехніка», член-кореспондент Академії наук України

**ШЕСТОПАЛОВ** В'ячеслав Михайлович — заступник директора Інституту геологічних наук Академії наук України, член-кореспондент Академії наук України.

**Секретар Адміністрації Президента України**
**М. ХОМЕНКО**

## Опис паспорта громадянина України

(Закінчення.
Початок на 3-й стор.).

На внутрішньому боці впоперек третьої сторінки обкладинки паспорта українською, російською та англійською мовами зверху надруковано слово «Україна», зліва — слово «Паспорт» і відведено місце для фотокартки розміром 35×45 міліметрів власника паспорта. З правої сторони — відомості про тип, код держави, номер паспорта, прізвище, ім'я, дату народження, стать, місце народження, дату видачі паспорта, орган, що видав паспорт, підпис посадової особи і фотокартка власника паспорта, що засвідчуються гербовою мастиковою печаткою. Ця сторінка після її заповнення заклеюється плівкою.

**Затверджено Постановою Верховної Ради України від 26 червня 1992 р.**

## Положення про свідоцтво про народження

1. Свідоцтво про народження є документом, що підтверджує факт реєстрації народження дитини.

2. Свідоцтво про народження підтверджує громадянство України особи у віці до 16 років на підставі запису про громадянство її батьків.

3. Свідоцтво про народження видається на дитину, яка відповідно до Закону України «Про громадянство» є громадянином України або набула громадянства України.

4. Свідоцтво про народження видається за місцем народження дитини або за місцем проживання її батьків (одного з батьків) за їх (одного з них) письмовою або усною заявою, а в разі смерті батьків або неможливості для них з інших причин з'явитися за свідоцтвом про народження — за заявою родичів, інших осіб або адміністрації медичного закладу, в якому перебувала мати під час народження дитини.

5. Свідоцтво про народження видається виконкомами сільських і селищних Рад народних депутатів та районними у місті, міськими, районними відділами запису актів громадянського стану, палацами одружень та новонароджених, палацами новонароджених, дипломатичними представництвами й консульськими установами України.

6. Бланки свідоцтв про народження виготовляються за єдиним зразком (зразок і опис свідоцтва додаються).

7. Підставою для оформлення свідоцтва про народження є складений окремий запис акта про народження дитини.

Для одержання свідоцтва про народження батьки дитини чи один з них пред'являють паспорти або інші документи, що посвідчують особу, а також свідоцтво про одруження.

8. До свідоцтва про народження заносяться прізвище, ім'я та по батькові; дата і місце народження дитини.

Свідоцтво про народження містить також:

а) відомості про:

запис у книзі актів громадянського стану про народження дитини, дату його складання та номер;

батьків народженого, їх громадянство і національність. У разі коли мати дитини не перебуває у шлюбі та немає спільної заяви батьків або рішення суду про встановлення батьківства, запис про батька дитини провадиться за прізвищем матері, а ім'я, по батькові — за бажанням матері, запис про громадянство і національність батька — за громадянством і національністю матері;

місце реєстрації й дату видачі свідоцтва про народження;

орган, що видав свідоцтво про народження;

б) серію і номер свідоцтва про народження.

Вносити до свідоцтва про народження записи, не передбачені цим Положенням або іншими законодавчими актами України, заборонено.

9. Повторне свідоцтво про народження видається районними у місті, міськими районними відділами запису актів громадянського стану, палацами одружень та новонароджених, палацами новонароджених, відділом запису актів громадянського стану Ради Міністрів Республіки Крим, обласними, Київським та Севастопольським міськими відділами запису актів громадянського стану, а також дипломатичними і консульськими установами України на підставі запису про народження в книзі записів актів громадянського стану за заявою громадянина, на якому складено актовий запис про народження, або за заявою одного з батьків.

Повторні свідоцтва про народження на осіб, які не досягли 16-річного віку, можуть бути видані опікунам, піклувальникам, представникові дитячого дошкільного закладу.

10. Свідоцтво про народження видається безплатно. За видачу повторного свідоцтва про народження сплачується державне мито у розмірі, встановленому Законом України «Про державне мито».

11. Достовірність записів у свідоцтві про народження скріплюється підписом відповідальної посадової особи та печаткою органу, що видав свідоцтво.

## Опис свідоцтва про народження

Свідоцтво про народження являє собою книжечку розміром 88×125 міліметрів, що складається з тонового обрізного паперу з закругленими кутами блакитного кольору, а внутрішні сторони обкладинок зроблено бірюзового кольору.

У верхній частині лицьового боку обкладинки свідоцтва про народження фольгою жовтого кольору зроблено напис «Україна», нижче — зображення Державного герба України, а під ним зроблено напис двома рядками «Свідоцтво про народження».

У свідоцтві про народження всі необхідні відомості заповнюються українською мовою.

На внутрішньому лівому боці обкладинки у верхній частині свідоцтва про народження зроблено напис двома рядками «Свідоцтво про народження», нижче — відомості про прізвище, ім'я та по батькові, дату і місце народження дитини та запис у книзі актів громадянського стану про народження, дату складання та його номер.

На другій сторінці свідоцтва про народження знаходяться відомості про батьків народженого, їх громадянство та національність, місце реєстрації і дату видачі свідоцтва, орган, що видав свідоцтво, а також серія і номер свідоцтва про народження. Внизу — підпис посадової особи, який засвідчується гербовою мастиковою печаткою.

# ВІЙСЬКОВІ СТАТУТИ — РІДНОЮ МОВОЮ

Офіційно

Молодій Українській армії сьогодні вкрай потрібні нові статути. За цю справу взялося Міністерство оборони України. Проекти військових кодексів розроблені й опубліковані в пресі. Але вони майже копіюють статути колишньої Радянської Армії.

Ясна річ, тут потрібні зміни. Ініціативна група, яку очолюють професор зі Львова Ярослав Дашкевич і науковий співробітник Львівської філії Інституту суспільних наук Академії наук України Богдан Якимович, звернулася до міністра оборони України Морозова з проханням надати можливість науковцям Львова утворити термінологічну комісію, щоб перекласти українською мовою військові статути і внести до них деякі зміни.

Нещодавно відбулося перше засідання новоутвореної комісії, розглянуто і затверджено 300 військових термінів. Ось деякі з них. Гарнізон запропоновано називати залогою, шеренгу — лавою, роту — сотнею, тил — обозом. Команди теж будуть іншими («есть» — «слухаюсь», «вільно» — «спочинь» тощо).

Голова організації Спілки офіцерів Львівщини Олег Зелінський запропонував, що після рапорту підлеглого начальник повинен подякувати або привітатися з ним за руку. На думку комісії, цього вимагають морально-етичні норми.

Комісія спирається на солідні й авторитетні джерела. Ми мали можливість ознайомитися зі статутами і настановами Української повстанської армії, січового стрілецтва, з українським військовим термінологічним словником, виданим ще в 1921 році в Берліні. Це дуже рідкісне видання збереглося в декількох примірниках. Його упорядник поручик Української армії Іван Ільницький-Занкович працював над ним майже 15 років і опрацював 40 тисяч слів і термінів.

Весь обсяг робіт, пов'язаний із розробкою та перекладом трьох статутів, планується виконати протягом місяця.

**Василь ТАРЧИНЕЦЬ,**
**підполковник, член термінологічної комісії.**

Майже сенсація

### ПОВЕРНЕННЯ ЛЕНІНА

У Сальному Ніжинського району першими в нашій незалежній державі увічнили пам'ять про відомого політичного діяча, головного ініціатора окупації України та примусової конфіскації хліба у селян. Радгосп «Сальненський» реорганізовано у колгосп імені Леніна. Жоден колгоспник на звітно-виборних зборах не висловився проти. Головний бухгалтер господарства Антоніна Чуприна прокоментувала подію так: «Гадаю, що до ідей Леніна ми ще повернемося».

Сергій ПАВЛЕНКО.
Чернігівська область.

### ВІДГУКНІТЬСЯ!

**Сім'ю Довгалюк з Підволочиська спіткало велике горе — їхня дочка Світлана перебуває в важкому стані після невдалої хірургічної операції. Хірурги однієї з клінік Німеччини беруться поставити її на ноги. Але конче потрібно 2 мільйони карбованців на операцію. Сповіщаємо про це з надією, що добрі люди відгукнуться на біль цієї родини. Кошти у купонах і карбованцях переказувати на благодійний рахунок Фонду милосердя і здоров'я № 704001 Агропромбанку м. Підволочиська Тернопільської області, поштовий індекс 283000, з позначкою «Для лікування Світлани Довгалюк». Заздалегідь вдячні за чуйність ваших сердець!**

Подробиці

### УСЬОГО ЗА ОДНУ ДОБУ

Прес-центр МВС України повідомив, що тільки за одну добу (21 липня) з грошового обігу України вилучено 881 фальшивий купон вартістю 100 карбованців (Київ — 100, Крим — 155, Волинська область — 355, Івано-Франківська область — 199).

Меморіал

## А пам'ять безсмертна

У селищі Славському Сколівського району на Львівщині відбулося перепоховання жертв комуністичних репресій. Зранку жалобно тужили трембіти, били дзвони. З довколишніх сіл Тернавки, Волосянки, Тухлі, Гребенова, зі Львова, Дрогобича, Самбора, Стрия, Долини, Борислава прибули численні делегації разом з церковними процесіями, щоб провести в останню путь краян, котрі були знищені органами НКВС в повоєнні роки. Серед полеглих — багато вояків Української повстанської армії. В урочищі Млака вони знайшли останній прихисток на довгі п'ятдесят років. Лише вряди-годи люди крадькома приносили сюди на релігійні свята скромні букети гірських квітів. Донедавна про це місце боялися навіть говорити вголос. Власті сподівалися, що ніхто вже й не знає про трагедію в Млаці. Але людська пам'ять безсмертна. Два роки тому з ініціативи Товариства «Меморіал», Львівського лещатарського клубу, Товариства політв'язнів та репресованих розпочалися розкопки. За переказами очевидців, в урочищі Млака кати НКВС закопали понад тисячу жертв терору.

Більше ста трун з останками в той жалобний день були перепоховані в урочищі на місці, де споруджується меморіал. Священики УГКЦ, тисячі мирян, представник Президента України в Сколівському районі В. Романів, голова Львівської обласної Ради М. Горинь, народний депутат України С. Павлюк, голова Сколівської райради Р. Щур взяли участь у панахиді. Після відправки панахиди відбувся мітинг-реквієм.

Степан КОРОЛИШИН.

Фото Василя СИРОТЯКА.

Кримінальна хроніка

## ВІЗИТНА КАРТКА — ПАРАБЕЛЛУМ

**У Херсоні зупинено протизаконну діяльність керівника одного з малих підприємств області, яке завдало державі збитків на кілька мільйонів карбованців. Керівник підпадає під статтю 86 Кримінального кодексу, що передбачає відповідальність за розкрадання державного майна у особливо значних розмірах. Цікавими видаються деякі епізоди його біографії, зі слів начальника управління СБУ Е. Бесараба. Попри те, що той, хто перебуває під слідством, в минулому мав судимість за зберігання і збут вогнепальної зброї, він завжди тримав при собі заряджений «Парабеллум», влаштовував бучні фуршети, смітив грошима, розшукувався правозахисними органами Киргизстану як злісний несплатник аліментів. Мав неприємності через збут наркотиків, різноманітні афери. Дивно, що працівники агропромбанку та податкової інспекції не помічали досі «стилю життя» новоспеченого підприємця і розбазарювання державних коштів, що мали місце на його підприємстві. Втім, відповіді на усі запитання відтепер давати слідству.**

Іван КАЛІНИЧЕНКО.
Херсон.

Освіта

НЕРЕН

Залишко... сування ос... го, що за... тів на кож... ня Україна... це, а за н... дипломами... закладів —... публік кол... ше 22 ви... шкіл із 10... зів, тоді як... нії — 60, ... 80...

Ця сумн... дилася на ... освіти Укр... минулого ... доповіддю ... віти Петро ... ки апарату... віли на ч... учасників... ся нарад... до співб... Верховної ... ністрів Укр... рема, гово... віти завжд... вень добро... країни в ... Освіта — ... основа її ... жавності. ... нації, осві... людської ... кою триво... лю нашої ... являємо: о... буває у гл...

Про які ... ви навчанн... жна говор... ходячи з ... — шести ... на особу, ... дам Украї... ків (від ... гуртожи... них площ? ... цію мо... ріодичн... нання в ... них заклад... ків, тоді я... На яку ін... навчальний... діватися, я... ших нав... корпусів п... нулому сто...

У деяки... до того, щ... цевої адм... ся відібра... щення, де... шкільна ві... закрити їх... довуються ... бельністю ... не сум... ра мрі... «найнерент... є діти — ... майбутнє.

— Згада... учасники н... вітчизник... валися на... мужі й п... сів і наро... ша і наш... предметом... жу!

Хочеться... прислуха... кого залеж... роду Укра...

Катер...

Коротко

У «Л...

Фірмови... відкрито в... м'ясо, бор... серви, вин... роби. Лиц... до колгосп... 350 тисяч...

Сер...
Чернігі...

Офіційно

# ...СЬКОВІ СТАТУТИ— ...ДНОЮ МОВОЮ

...інській армії
...потрібні но-
...цю справу
...ерство оборо-
...екти військо-
...озроблені й
...пресі. Але во-
...юють статути
...янської Ар-

...потрібні змі-
...група, яку
...есор зі Льво-
...шкевич і нау-
...тник Львівсь-
...тату суспіль-
...емії наук Ук-
...имович, звер-
...істра оборони
...ова з прохан-
...жливість нау-
...утворити тер-
...омісію, щоб
...раїнською мо-
...статути і вне-
сти до них деякі зміни.

Нещодавно відбулося перше засідання новоутвореної комісії, розглянуто і затверджено 300 військових термінів. Ось деякі з них. Гарнізон запропоновано називати залогою, шеренгу — лавою, роту — сотнею, тил — обозом. Команди теж будуть іншими («есть» — «слухаюсь», «вільно» — «спочинь» тощо).

Голова організації Спілки офіцерів Львівщини Олег Зелінський запропонував, що після рапорту підлеглого начальник повинен подякувати або привітатися з ним за руку. На думку комісії, цього вимагають морально-етичні норми.

Комісія спирається на солідні й авторитетні джерела. Ми мали можливість ознайомитися зі статутами і настановами Української повстанської армії, січового стрілецтва, з українським військовим термінологічним словником, виданим ще в 1921 році в Берліні. Це дуже рідкісне видання збереглося в декількох примірниках. Його упорядник поручик Української армії Іван Ільницький-Занкович працював над ним майже 15 років і опрацював 40 тисяч слів і термінів.

Весь обсяг робіт, пов'язаний із розробкою та перекладом трьох статутів, планується виконати протягом місяця.

**Василь ТАРЧИНЕЦЬ,**
**підполковник, член термінологічної комісії.**

...сація

...ННЯ
...А

...Ніжинсь-
...шими в
...й держа-
...ять про
...чного рі-
...ніціатора
...и та при-
...кації хлі-
... Радгосп
... реорга-
...госп іме-
...ен кол-
...но-вибор-
...висловив-
...ний бух-
...ства Ан-
... проко-
...ю так:
...ідей Ле-
...вернемо-

Сергій
...ЕНКО.
...область.

...ТЬСЯ!

...юк з Під-
...ткало ве-
...ня дочка
...бує в
...після не-
...ної опе-
...однієї з
...ни беру-
...ї на но-
...потрібно
...рбованців
...Сповіщає-
...дією, що
...дгукнуться
...дини. Ко-
...і карбо-
...зувати на
...хунок Фо-
...і здоро-
...Агропром-
...олочиська
... облас-
... індекс
...позначкою
...ня Світла-
... Заздале-
... чуйність

...ЗА
...ДОБУ

...МВС Ук-
...в, що ті-
...добу (21
...ового обі-
...лучено 881
...пон варті-
...арбованців
... Крим —
... область
...Франківсь-
...199).

Меморіал

# А пам'ять безсмертна

У селищі Славському Сколівського району на Львівщині відбулося перепоховання жертв комуністичних репресій. Зранку жалобно тужили трембіти, били дзвони. З довколишніх сіл Тернавки, Волосянки, Тухлі, Гребенова, зі Львова, Дрогобича, Самбора, Стрия, Долини, Борислава прибули численні делегації разом з церковними процесіями, щоб провести в останню путь краян, котрі були знищені органами НКВС в повоєнні роки. Серед полеглих — багато вояків Української повстанської армії. В урочищі Млака вони знайшли останній прихисток на довгі п'ятдесят років. Лише вряди-годи люди крадькома приносили сюди на релігійні свята скромні букети гірських квітів. Донедавна про це місце боялися навіть говорити вголос. Власті сподівалися, що ніхто вже й не знає про трагедію в Млаці. Але людська пам'ять безсмертна.

Два роки тому з ініціативи Товариства «Меморіал», Львівського лещатарського клубу, Товариства політв'язнів та репресованих розпочалися розкопки. За переказами очевидців, в урочищі Млака кати НКВС закопали понад тисячу жертв терору.

Більше ста трун з останками в той жалобний день були перепоховані в урочищі на місці, де споруджується меморіал. Священики УГКЦ, тисячі мирян, представник Президента України в Сколівському районі В. Романів, голова Львівської обласної Ради М. Горинь, народний депутат України С. Павлюк, голова Сколівської райради Р. Щур взяли участь у панахиді. Після відправки панахиди відбувся мітинг-реквієм.

**Степан КОРОЛИШИН.**

**Фото Василя СИРОТЯКА.**

Кримінальна хроніка

# ВІЗИТНА КАРТКА — ПАРАБЕЛЛУМ

**У Херсоні зупинено протизаконну діяльність керівника одного з малих підприємств області, яке завдало державі збитків на кілька мільйонів карбованців. Керівник підпадає під статтю 86 Кримінального кодексу, що передбачає відповідальність за розкрадання державного майна у особливо значних розмірах. Цікавими видаються деякі епізоди його біографії, зі слів начальника управління СБУ Е. Бесараба. Попри те, що той, хто перебуває під слідством, в минулому мав судимість за зберігання і збут вогнепальної зброї, він завжди тримав при собі заряджений «Парабеллум», влаштовував бучні фуршети, смітив грошима, розшукувався правозахисними органами Киргизстану як злісний несплатник аліментів. Мав неприємності через збут наркотиків, різноманітні афери. Дивно, що працівники агропромбанку та податкової інспекції не помічали досі «стилю життя» новоспеченого підприємця і розбазарювання державних коштів, що мали місце на його підприємстві. Втім, відповіді на усі запитання відтепер давати слідству.**

**Іван КАЛІНІЧЕНКО.**
Херсон.

Освіта

# НЕРЕНТАБЕЛЬНІ... ДІТИ

**Залишковий принцип фінансування освіти призвів до того, що за «густотою» студентів на кожні 10 тисяч населення Україна займає п'яте місце, а за кількістю фахівців з дипломами вищих навчальних закладів — дев'яте серед республік колишнього Союзу. Лише 22 випускники середніх шкіл із 100 вступають до вузів, тоді як у США — 50, Японії — 60, Південної Кореї — 80...**

**Ця сумна статистика наводилася на нараді працівників освіти України, яка відбулася минулого тижня в Києві. З доповіддю виступив міністр освіти Петро Таланчук. Працівники апарату міністерства відповіли на численні запитання учасникі[illegible]брання. За[illegible]шилася нара[illegible]ийняттям [illegible]нення до спів[illegible]зників, Пр[illegible]дента, Верховної Ради та Кабінету міністрів України, в якому, зокрема, говориться: «Станом освіти завжди вимірювався рівень добробуту народу, роль країни в цивілізованому світі. Освіта — майбутність України, основа її незалежності і державності. Освіта — інтелект нації, освіченість — критерій людської особистості. З великою тривогою і болем за долю нашої молодої держави заявляємо: освіта України перебуває у глибокій кризі!».**

Про які гідні людини умови навчання, праці, побуту можна говорити, коли, навіть виходячи з норми проживання — шести квадратних метрів на особу, освітянським закладам України бракує 10 відсотків (від [illegible]інімальної [illegible]еби) гуртожи[illegible]в, 30 — [illegible]чальних площ? Про яку модернізацію мо[illegible]вердити, [illegible]о періодичні[illegible]оновлення обладнання в українських навчальних закладах становить 17 років, тоді як у США — 5—7? На яку інтеграцію у світовий навчальний процес можна сподіватися, якщо 22 відсотки наших навчально-лабораторних корпусів побудовані ще в минулому столітті?

У деяких областях дійшло до того, що представники місцевої адміністрації намагаються відібрати в дітей приміщення, де проводиться позашкільна виховна робота, або й закрити їх взагалі. А виправдовуються такі дії нерентабельністю цих закладів. Як це не сум[illegible] але в держ[illegible] котра мріє [illegible]ро краще м[illegible]утнє, «найнерентабельнішими» нині є діти — ті, кому будувати це майбутнє.

— Згадаємо! — апелюють учасники наради до своїх співвітчизників.— Освітою опікувалися найвидатніші державні мужі й просвітителі всіх часів і народів... Освіченість наша і наших дітей має стати предметом гордості і престижу!

Хочеться, щоб до цих сліз прислухалися й почули ті, від кого залежить освіченість народу України.

**Катерина КІНДРАСЬ.**

Коротко

## У «ЛАНУ» ВСЕ Є

Фірмовий магазин «Лан» відкрито в Мені. Тут продають м'ясо, борошно, овочеві консерви, вино, рибу, швейні вироби. Лише в день відкриття до колгоспної каси надійшло 350 тисяч карбованців.

**Сергій ПАВЛЕНКО.**
**Чернігівська область.**

Власкори повідомляють

*Душанбе*

## ЛАСКАВІ СЛОВА... І ПРИЙОМ НА ДАЧІ

**«Росія і Таджикистан вступають у сталий період творення нової архітектури взаємовідносин», — заявив Мечислав Сенкевич, Надзвичайний і Повноважний Посол Російської Федерації, на церемонії вручення вірчих грамот Президентові Таджикистану Набієву.**

Цієї події в Душанбе чекали давно, враховуючи значення Росії насамперед в економічній сфері: більш як наполовину Таджикистан залежить від російських поставок. Обидві сторони висловлюються за якнайшвидше підписання договору про дружбу, співробітництво і взаємну допомогу.

Після офіційної церемонії вручення вірчих грамот було влаштовано прийом. Оскільки посольству Росії не надано поки що приміщення, прийом пройшов на урядовій дачі.

**Юрій КУШКО.**

*Баку*

## ХОЧУ ПІД СУД!

**«15 травня здійснено державний переворот», — заявив у парламенті республіки лідер партії Національної незалежності Азербайджану Етібар Мамедов. За його словами, він був учасником перевороту й тому просить порушити проти нього кримінальну справу.**

В Азербайд...
знаний як не...
тик чи й наві...
ше в тих, хто...
мов, він має...
тет.

Р...

*Ташкент*

## БІЗНЕ... НА...

**Перший по...**
**Урумча-Пекі...**
**двох орендо...**
**ків Узбекист...**
**жу літака І...**
**ням узбеки.**

Китайська ...
орендувала ...
ни строком ...
кується, що ...

Фотофакт

# Від «Російської корон... голова не болить

**У відомій пісні про пляшечку вина, від якої потім не болить голова, наголошується, що від болю страждатиме саме той, хто взагалі нічого не п'є. Цей натяк не врахували під час сумновідомої кампанії, коли вирубували виноградники.**

**НА ЗНІМКУ: зате в Сочинському міжнародному центрі «Кавказ» пішли іншим шляхом. Місцеві спеціалісти розробили новий напій, що виводить з організму радіоактивні нукліди, дрібне каміння й пісок з нирок, а також позитивно впливає на роботу шлунково-кишкового тракту й серцево-судинної системи. І все це, не повірите, про горілку «Російська корона», яку виготовляє комбінат виноробної й пивобезалкогольної промисловості «Сочинський». Готують її зі спирту «Екстра», а потім «обробляють» в магнітному полі. Хто пив — твердить: голова після такої «корони» не болить.**

Фото ІТАР — ТАРС.

А як у них!

# ВИНАХОДЖУЮЧИ ВЕЛОС...

## або Варіант туркменської економі...

**Аналізуючи ситуацію, яка склалася в економіці республік колишнього СРСР, причини кризи, повсюдного спаду виробництва, туркменські економісти вирішили піти своїм шляхом. Щоправда, у республіці, де державна власність становить 85 відсотків, колгоспна — 10, а кооперативна — тільки один, винайти щось небувале — завдання архіскладне. І тому новий «велосипед» виявився до болю знайомим і добре випробуваним: державне планування.**

Нещодавно у місцевій пресі було опубліковано постанову Президента Ніязова «Про порядок і строки розробки Державного плану економічного і соціального розвитку Туркменистану на 1993—1995 роки». (Для довідки: Туркменистан тривалий час був орієнтований на виробництво гільки сировини — бавовни, газу, нафти. Це негативно позначилося на рівні та обсягах національного доходу. Частка працездатного населення в республіці становить близько половини всієї кількості жителів країни. Через високий приріст населення щорічно необхідно створювати близько 50 тисяч нових робочих місць).

Відстоюючи ідею планування, начальник відділу загальноекономічної і структурної політики Держплану Туркменистану Ч. Мамеджумаєв стверджує, що державне планування — це складова частина ринку, яка покликана забезпечити стабільність економічного зростання. (Нова програма передбачає прискорений розвиток галузей, які забезпечують поглиблену переробку енергоресурсів, створення і розвиток галузей, які дають економічну самостійність, комплексний промисловий розвиток, продовольчу незалежність — збільшення товарів народного вжитку).

План, продовжує Ч. Мамеджумаєв, складатиметься з двох розділів. Перший включає макроекономічні показники, які виражають напрями структурних зрушень в економіці, кількісну і якісну сторони економічного та соціального роззитку.

До другого розділу передбачається включити державне замовлення й ліміти.

На основі цих даних у серпні нинішнього року почнеться складання проекту трирічного плану економічного і соціального розвитку. Восени парламент республіки його розгляне.

Із розмови з першим заступником голови Держплану Туркменист...
з'ясувалося ...
ка, крім де...
ня, у стру...
ренні еко...
робиться н...
нішньоеко...

— Зробл...
ки,— сказ...
разом з і...
«ТПЛ» буд...
кий бавов...
Ашгабаті, ...
лекс у мі...
поліетилен...
ма має зв...
бавовняний...
ється реко...
водського ...
заводу. Вж...
ництво мі...
ної вітки ...
реконстру...
го морськ...
ся звести ...
кальцинова...
ші, Небіт-...
Гаурдазі, ...
ного поло...
Іолотані, ...
спільних о...

Можливо...
лишнього ...
кинулися ...
лосипед» ...
міки має ...
Але є пр...
це добре...
підтвердит...
час.

А...
Ашгаба...



ГОЛОС України

## Власкори повідомляють

*Душанбе*

### ЛАСКАВІ СЛОВА... І ПРИЙОМ НА ДАЧІ

**«Росія і Таджикистан вступають у сталий період творення нової архітектури взаємовідносин», — заявив Мечислав Сенкевич, Надзвичайний і Повноважний Посол Російської Федерації, на церемонії вручення вірчих грамот Президентові Таджикистану Набієву.**

Цієї події в Душанбе чекали давно, враховуючи значення Росії насамперед в економічній сфері: більш як наполовину Таджикистан залежить від російських поставок. Обидві сторони висловлюються за якнайшвидше підписання договору про дружбу, співробітництво і взаємну допомогу.

Після офіційної церемонії вручення вірчих грамот було влаштовано прийом. Оскільки посольству Росії не надано поки що приміщення, прийом пройшов на урядовій дачі.

Юрій КУШКО.

*Баку*

### ХОЧУ ПІД СУД!

**«15 травня здійснено державний переворот», — заявив у парламенті республіки лідер партії Національної незалежності Азербайджану Етібар Мамедов. За його словами, він був учасником перевороту й тому просить порушити проти нього кримінальну справу.**

В Азербайджані Е. Мамедов знзний як непослідовний політик чи й навіть авантюрист. Лише в тих, хто його знає з розмов, він має великий авторитет.

Ровшан АЛІЄВ.

*Ташкент*

### БІЗНЕСМЕНАМ НА РУКУ

**Перший політ за маршрутом Урумча-Пекін здійснив один з двох орендованих Китаєм літаків Узбекистану. Члени екіпажу літака Іл-86 за походженням узбеки.**

Китайська цивільна авіація орендувала дві узбецькі машини строком на 18 місяців. Очікується, що цим рейсом користуватимуться переважно бізнесмени двох країн.

Зульфія РАСУЛІ.

*Мінськ*

### КОЖНОМУ РОКОВІ ПО ПРОГРАМІ

**Необхідно щороку готувати окрему економічну програму, яка б визначала ключові завдання соціально-економічного розвитку країни і шляхи їх реалізації.**

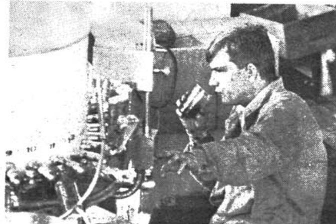
Таке рішення прийняв уряд Білорусі. Що й записано в постанові Ради Міністрів «Про розробку програми уряду Республіки Білорусь на 1993 рік». Треба відзначити, що першу таку програму вже готують.

Віктор ХОРОШКО.

## Фотофакт

# Від «Російської корони» голова не болить

У відомій пісні про пляшечку вина, від якої потім не болить голова, наголошується, що від болю страждатиме саме той, хто взагалі нічого не п'є. Цей натяк не врахували під час сумнозвідомої кампанії, коли вирубували виноградники.



НА ЗНІМКУ: зате в Сочинському міжнародному центрі «Кавказ» пішли іншим шляхом. Місцеві спеціалісти розробили новий напій, що виводить з організму радіоактивні нукліди, дрібне каміння й пісок з нирок, а також позитивно впливає на роботу шлунково-кишкового тракту й серцево-судинної системи. І все це, не повірите, про горілку «Російська корона», яку виготовляє комбінат виноробної й пивобезалкогольної промисловості «Сочинський». Готують її зі спирту «Екстра», а потім «обробляють» в магнітному полі. Хто п'є — твердить: голова після такої «корони» не болить.

Фото ІТАР — ТАРС.

*Рига*

### ЛИШЕ У НАДЗВИЧАЙНИХ ВИПАДКАХ

**Голова уряду Латвії Годманіс підписав Розпорядження про припинення вивезення за межі країни кольорових металів. У надзвичайних випадках дозвіл на вивезення видаватиме Міністерство зовнішньої торгівлі республіки.**

Згідно з розпорядженням Годманіса, транзит кольорових металів через територію Латвії дозволяється, але під пильним контролем працівників митниці. Митний департамент зобов'язаний до середини серпня визначити пункти транзиту кольорових та чорних металів на кордоні Латвії.

Олександр ЧЕРЕВЧЕНКО.

## А як у них!

# ВИНАХОДЖУЮЧИ ВЕЛОСИПЕД,

## або Варіант туркменської економіки

**Аналізуючи ситуацію, яка склалася в економіці республік колишнього СРСР, причини кризи, повсюдного спаду виробництва, туркменські економісти вирішили піти своїм шляхом. Щоправда, у республіці, де державна власність становить 85 відсотків, колгоспна — 10, а кооперативна — тільки один, винайти щось небувале — завдання архіскладне. І тому новий «велосипед» виявився до болю знайомим і добре випробуваним: державне планування.**

Нещодавно у місцевій пресі було опубліковано постанову Президента Ніязова «Про порядок і строки розробки Державного плану економічного і соціального розвитку Туркменистану на 1993—1995 роки». (Для довідки: Туркменистан тривалий час був орієнтований на виробництво тільки сировини — бавовни, газу, нафти. Це негативно позначилося на рівні та обсягах національного доходу. Частка працездатного населення в республіці становить близько половини всієї кількості жителів країни. Через високий приріст населення щорічно необхідно створювати близько 50 тисяч нових робочих місць).

Відстоюючи ідею планування, начальник відділу загальноекономічної і структурної політики Держплану Туркменистану Ч. Мамеджумаєв стверджує, що державне планування — це складова частина ринку, яка покликана забезпечити стабільність економічного зростання. (Нова програма передбачає прискорений розвиток галузей, які забезпечують поглиблену переробку енергоресурсів, створення і розвиток галузей, які дають економічну самостійність, комплексний промисловий розвиток, продовольчу незалежність — збільшення товарів народного вжитку).

План, продовжує Ч. Мамеджумаєв, складатиметься з двох розділів. Перший включає макроекономічні показники, які виражають напрями структурних зрушень в економіці, кількісну і якісну сторони економічного та соціального розвитку.

До другого розділу передбачається включити державне замовлення й ліміти.

На основі цих даних у серпні нинішнього року почнеться складання проекту трирічного плану економічного і соціального розвитку. Восени парламент республіки його розгляне.

Із розмови з першим заступником голови Держплану Туркменистану М. Абалаковим з'ясувалося, що основна ставка, крім державного планування, у структурному перетворенні економіки республіки робиться на поглиблення зовнішньоекономічних відносин.

— Зроблено й перші кроки,— сказав він.— Зокрема, разом з італійською фірмою «ТПЛ» буде побудовано великий бавовняний комбінат в Ашгабаті, газохімічний комплекс у місті Сейді по випуску поліетилену, швейцарська фірма має звести в селищі Аннау бавовняний комбінат, намічається реконструкція Красноводського нафтопереробного заводу. Вже розпочато будівництво міжнародної залізничної вітки Теджен — Серахс, реконструкція Красноводського морського порту. Плануєтья звести заводи каустичної й кальцинованої соди у Бекдаші, Небіт-Дазі, цемзавод у Гаурдазі, фабрики трикотажного полотна в Чарджоу й Іолотані, а також ряд інших спільних об'єктів.

Можливо, для республік колишнього Союзу, які поодинці кинулися доганяти Захід, «велосипед» туркменської економіки має вигляд несучасний. Але є приказка, що нове — це добре забуте старе. Чи підтвердиться вона, покаже час.

Огульбібі АМАННІЯЗОВА.

Ашгабат.

## Передовий досвід

# ПЛАТИ — І ОТРИМУЙ

**Відтепер громадянам Вірменії не треба буде роками чекати черги, щоб купити в спеціалізованому магазині автомобіль.**

Як повідомили в акціонерному товаристві «Арарат-Лада» (раніше — республіканський центр «Автовазтехобслуговування»), з минулого року припинилися фондові поставки автомобілів із Тольятті. Тому довелося відмінити і фонди, виділені для підприємств та організацій республіки. Замість такого способу розподілу автомобілів керівництво «Арарат-Лади» організувало новий, простіший і зручніший.

Тепер для купівлі машини досить попередньо внести певну суму і вже через 45 днів одержати в автомагазині новенькі «Жигулі». Правда, поки що в розпорядженні акціонерного товариства є тільки модель «ВАЗ-2106». Однак найближчим часом з'являться й інші моделі.

Але не тільки зручність при купівлі є перевагою нововведення «Арарат-Лади». Ціни тут теж значно нижчі од існуючих. Та ж «шістка» коштує від 300 до 330 тисяч залежно від потужності двигуна. Крім того, можна з упевненістю сказати, що покупцям не підсовуватимуть браковані або розграбовані по дорозі машини. Відповідальність за якість пропонованих товарів узяло на себе акціонерне товариство.

Можна припустити, що ціни на вірменському авторинку різко спадуть. Бо хто купуватиме на «чорному» ринку машину за 450 тисяч, якщо в магазині її пропонують на 150 тисяч дешевше?

Ара МЕЛІКСЕТЯН.

Єреван.

## Експрес-новини

### ПОГОДИЛИСЯ ПІД ТИСКОМ

Досягли домовленості щодо інспектування іракського Міністерства сільського господарства уряд Іраку і Організація Об'єднаних Націй. Згідно з домовленістю, група інспекторів ООН, до якої приєднається ще п'ять спеціалістів з Росії, Німеччини, Фінляндії, Швеції та Швейцарії, детально інспектуватимуть це відомство. Саме там, на думку інспекторів, знаходяться документи про виробництво Іраком зброї масового знищення.

### НА ПОРЯДКУ ДЕННОМУ — КОНФЛІКТИ

Міжнародна конференція високого рівня з питань конфліктів у Центральній Європі і колишньому СРСР розпочалася в австрійському місті Бадені. Її організатор — Міжнародна академія миру (МАМ). Від України участь у конференції бере радник Президента з міжнародних питань А. Бутейко.

### ВСЕ ПІД СИЛУ АВІАЦІЇ

Міжнародним силам ООН не вдалося доставити продовольство сухопутним шляхом населенню боснійського міста Гораджа. Більш як 90 днів місто блокують сербські збройні формування.

Представник коаліційного уряду ФРН закликав завдати повітряних ударів по сербських артилерійських позиціях, щоб прорвати блокаду міста. Існують пропозиції і щодо надання допомоги повітряним шляхом.

### ЛІБЕРАЛИ СПЛЯТЬ СПОКІЙНО

Правляча ліберально-демократична партія прем'єр-міністра Японії Міядзави лідирує на загальних виборах до парламенту країни.

Спеціалісти вважають, що вона отримає близько половини з 127 вакантних місць у верхній палаті парламенту. Соціалістичній партії залишається не більше двадцяти. Решту розподілять представники інших партій.

### МІСЦЕ ЗУСТРІЧІ — ВАШИНГТОН

Взяти участь у новому раунді близькосхідних переговорів, які відбудуться 10 серпня у Вашингтоні, погодилися Сирія та Ізраїль.

Держсекретар США Бейкер заявив, що Штати вітатимуть відновлення арабо-ізраїльських мирних переговорів.

# *Компания «Бонус»*

BONUS

БОНУС

## меняет

## Новые автомобили

*ГАЗ-2410, ГАЗ-31029, ВАЗ-2106, ВАЗ-2109, «Москвич-2141»*

## Со склада в Москве на сахар-песок

## Минимальная партия— один автомобиль



Гарантируется оперативное оформление автомобилей на организации и частных лиц.

Гарантируется оперативная доставка автомобилей на указанную железнодорожную станцию за наш счет.

Дополнительную информацию вы получите по телефонам: *(095) 248-41-02 тел/факс (095) 207-18-45 (095) 207-17-67*

*Посредников просим не беспокоиться.*

*Почтовый адрес для телеграмм: 119435, г. Москва, Большой Саввинский пер., 10-39.*




Ilta Kiev OFFICIAL IMPORTER

«ПЕЖО» дає вам статус, надійність, впевненість, а також свідчить про ваш бездоганний смак.

Генеральний імпортер *«Ілта Трейд Файненс С. А.»* продає зі складів у Києві та здійснює поставку за індивідуальними замовленнями легкових автомобілів і мікроавтобусів «ПЕЖО», забезпечує їх гарантійне та післягарантійне обслуговування.

За бажанням замовника автомобілі та мікроавтобуси можуть обладнуватися дизельними або карбюраторними двигунами.

*Оплата у ВКВ, обслуговування — за карбованці.*

*Телефон у Києві: (044) 229-44-09.*



## ЛУЧ-8

### Производственное акционерное общество

## Газификация невозможна без нашего крана

Техническое описание

**Краны конусные муфтовые полудюймовые латунные для газификации жилого сектора на $P_p$ 0,01 мПа. Контракты до 3 000 000 штук. Ориентировочная цена: без почтовых или транспортных расходов - 100 руб./шт.**

453350 Кумертау, Ленина, 4, а/я 128; тел. (34761) 2-16-49; факс: 2-32-12 т-т 350759 НУР

**Інститут хімії поверхні АН України** оголошує конкурс в аспірантуру з відривом від виробництва (7 місць) і без відриву від виробництва (3 місця) за спеціальністю «Хімія, фізика та технологія поверхні».

**Документи приймаються до 31 серпня 1992 року за адресою: 252028, Київ, 28, пр. Науки, 31, ІХП АН України.**

**Телефон: 265-58-54.**

Линолеум отличного качества ПВХ на теплозвукоизолирующей основе, разрешен к применению во всех типах зданий и помещений (производственных, детских, лечебных и др.).

**Заказы по тел. в Харькове (0572) 66-88-41.**

# ПЛАТИТЬ — В УКРАИНЕ ТОВАР — ИЗ МОСКВЫ

*УНИКАЛЬНАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ!*

*Произведя оплату на счет в украинском банке, Вы получаете товар со склада в Москве с таможенным разрешением на вывоз из России.*

Самый крупный дилер фирмы **RANK XEROX**
( 70% продаж копировальных машин RANK XEROX в СНГ)
**распродает склад** оборудования в Москве

| Копировальные машины | Комплект расходных материалов (тысячи копий) | Цена в тыс.рублей СТАРАЯ | НОВАЯ |
|---|---|---|---|
| XEROX 5009, формат А4 | 12 | /партиями по 10 шт./ | 199 |
| XEROX 1050, формат до А3 | 750 | 2170 | 1999 |
| XEROX 5026, формат до А3 | 100 | 2156 | 1299 |

А также XEROX 5017, 5030, 5052, 2511 и электронные пишущие машинки.

**JVC** Видеокомплекты JVC (Япония): телевизор (55 см) + видеомагнитофон. Оптовая цена 89 000 рублей.

**PANASONIC** Телевизоры PANASONIC TC-21 B4R (Япония, 54 см). Оптовая цена 57 000 рублей.

Гарантия 1 год фирм RENK XEROX, JVC, PANASONIC

**Телефоны в Москве: (095) 280-35-00, 280-77-33 280-45-86, 280-98-77 факс**




В каталогах фирмы весь спектр вычислительной техники от i286/12MHz до i486/50MHz и i860, дисковые подсистемы до 2.2 Gb, мониторы от 12- до 20-дюймов, лазерные и цветные струйные принтеры цветные и черно-белые сканеры.

**ОТ i286 К i486**

*ХАРЬКОВ, ул. Пожарского 2\10, тел. (0572)93-40-75, 95-96-80.*

**СИРИУС-ЭТО КОМПЬЮТЕРНАЯ ВСЕЛЕННАЯ**

**Коммерческая фирма** приглашает на работу менеджеров, высококвалифицированных специалистов и управленцев в области внешнеэкономической деятельности и таможни, финансов, банка, торговых агентов и посредников по реализации нефтепродуктов. Реализуем бензин А-76 в количестве 5 тыс. тонн. Лицензия на вывоз из России имеется. Возможна встречная поставка сельхозпродукции.

**Наш адрес: 127474, Россия, Москва, а/я 36.**

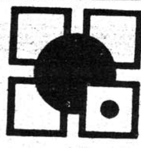
ВНИМАНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПРЕДПРИЯТИЙ, ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ! ФИРМА «КИЕВГУМА» ПРИНИМАЕТ ЗАКАЗЫ НА ИЗГОТОВЛЕНИЕ РАЗЛИЧНЫХ ФОРМОВЫХ И ИНФОРМОВЫХ РЕЗИНО - ТЕХНИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ.

ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО И СВОЕВРЕМЕННОСТЬ ИСПОЛНЕНИЯ ЗАКАЗОВ ГАРАНТИРУЕМ.

**ЗАЯВКИ НАПРАВЛЯТЬ ПО АДРЕСУ:**

**УКРАИНА, 252039, г. Киев, проспект 40 лет Октября, 6.**

**Тел. 263-90-62, 265-21-94.**




**Производственная фирма**

**ЭЛЕКТРОНИКА**
**КОМПЬЮТЕРЫ**
**ОРГТЕХНИКА**
**СЕТИ**

**Широкий спектр услуг по поставке и обслуживанию!**

**ВСЕГДА в ПРОДАЖЕ**

*большой выбор компьютерной и оргтехники, сетевое оборудование, модемы, комплектующие и расходные материалы.*

**ПРОДАЖА за СКВ и РУБЛИ ЛЮБАЯ ФОРМА ОПЛАТЫ**

**г.Харьков 310018 ул.Деревянко,3 (а/я 7627) ПФ "ЭКОС"**
**Телефоны:(0572) 33-92-27,33-51-11**
**Fax: 33-51-11**




WESCOM incorporated

**ПРЕДСТАВЛЯЕТ**

Профессиональные комплексы для телестудий и телецентров

**оборудование S-VHS, Mii и BETACAM**

**записывающее оборудование, пульты создания спецэффектов, монтажные пульты, multi-media системы, рабочие станции компьютерной анимации.**



*310042, Харьков, ул. Пожарского 2/10, тел. (0572)94-28-11, факс 94-35-73*

**ПО «УКРТОРГМОНТАЖТЕХНИКА» реализует предприятиям, организациям, частным лицам:**

- **холодильные шкафы, прилавки, витрины, агрегаты;**
- **запчасти к холодильному оборудованию;**
- **электроплиты;**
- **технологическое оборудование;**
- **тэны, конфорки;**
- **киоски, павильоны;**
- **внутримагазинное оборудование;**
- **другой торговый инвентарь.**

**Цены ниже рыночных. Телефон для справок в г. Киеве 212-04-60.**



Если вам нужен автомобиль для деловых поездок, наберите тел.: 559-96-38, 245-90-95.

Обеспечиваем постоянное транспортное обслуживание и разовые заявки.

Приглашаем на работу владельцев личного автотранспорта. К вашим услугам автосервис, ГСМ и хорошая заработная плата.

**КОМП'ЮТЕРНА МЕРЕЖА**

*Київський вузол пропонує послуги*

оперативної і доступної системи зв'язку електронної пошти (E-mail).

Сьогодні мережа RELCOM охоплює більш ніж 1500 власників ЕОМ.

Абоненти RELCOM мають можливість:

— обмінюватись інформацією з найбільшими науковими і виробничими центрами, навчальними закладами, біржами України, країн СНД і Балтії;

— спілкуватися з користувачами послуг таких найвідоміших світових мереж, як Internet, Bitnet, MCI — Mail та інших.

За кілька годин ваше повідомлення, графічне зображення або програму одержать у будь-якому місці світу.

Висока швидкість, великі обсяги і надійність передачі інформації дають перевагу електронній пошті як більш зручному та вигідному засобу зв'язку, ніж телефон або факс.

Послуги оплачуються у карбованцях.

Тел.: (044) 266-90-06.
Факс: (044) 266-63-94.




# Барселона — у центрі уваги

Подія, якої чекала вся планета протягом чотирьох років, стала реальністю. Ось уже четвертий день над столицею Каталонії Барселоною палає олімпійський вогонь. Ігри XXV Олімпіади тривають. І вже перші її кроки принесли чимало несподіванок, а любителям спорту в більшості країн світу багато приємних хвилин.

Досить успішно стартувала Об'єднана команда. В перший же день Ігор 19-річний Євген Садовий з Волгограда на 200-метрівці вільним стилем не дотягнув до світового рекорду лише однієї сотої секунди. Але цей заплив став золотим для юнака.

А першу золоту олімпійську медаль для ОК приніс зовсім юний, 17-річний, снайпер з білоруського міста Гродно Костянтин Лукашик. Виступаючи в стрільбі з довільного пістолета, білоруський спортсмен вибив 658 очок, випередивши досвідчених — китайця Іфу Вана та шведа Рагнара Сканакера (у обох — по 657 очок).

Ну, а як же виступають посланці України? Стараються. Олег Галкін з Броварів віддав усі сили боротьбі на дистанції командної 100-кілометрової шосейної велогонки. Але ОК посіла лише четверте місце. «Золото» дісталося гонщикам Німеччини, «срібло» — італійцям, а «бронза» — французам.

І щоб завершити розмову про велоспорт, розповімо про жіночу групову гонку на 81 км. Поздоровлення тут приймала 27-річна австралійська гонщиця Кетрін Уетт — маленька миловидна блондинка. Результат чемпіонки — 2 години 4 хвилини 42 секунди. Другою фінішувала Жанні Лонго (Франція). Бронзову медаль виборола досвідчена Моніка Кнол з Нідерландів — 2:05.03. Такий же результат і почесне четверте місце у Наталки Кіщук (Україна). Звичайно, 24-річна динамівка з Сімферополя та її наставник Володимир Пилипенко трохи засмучені. Але їхні блискучі виступи, сподіватимемося, ще попереду.

На баскетбольному турнірі поки що йдуть змагання в підгрупах. Особлива увага до американців. В цій команді грають найвидатніші майстри з НБА. Але і наші баскетболісти не залишаються без уваги. Інформація, яку наведемо, гадаємо, зацікавить прихильників баскетболу в Україні. Киянин Олександр Волков, який 1988 року першим з колишніх радянських баскетболістів підписав контракт з клубом НБА, минулої неділі в Барселоні заявив про рішення залишити свій нинішній клуб «Атланта Хоукс». За словами Волкова, він уклав контракт терміном на три роки з італійською командою «Панасонік».

— Виступаючи за клуб НБА, я набув дорогоцінного досвіду, — заявив український спортсмен, олімпійський чемпіон 1988 року, — але не маю наміру протягом наступних трьох років більшу частину ігрового часу просиджувати на лаві запасних, після чого мене в підсумку кудись продадуть. Не виключено, втім, що одного прекрасного дня я знову опинюсь у НБА...

Ну, а Ігри в Барселоні поступово набирають розбігу. Учора розігрувалося 12 комплектів медалей.

### ТАБЛО ІГОР

**ПЛАВАННЯ.** 100 м. брас, чоловіки. Н. Дібель (США) — 1.01,50. 100 м. вільний стиль, жінки. Юн Чжуан (КНР) — 54,64. 400 м. комплексне плавання. К. Егершегі (Угорщина) — 4.36,54.

**СТРІЛЬБА. ПНЕВМАТИЧНА ГВИНТІВКА.** Жінки. Йо Каб Сун (Південна Корея) — 498,2 очка (олімпійський рекорд).

**ВАЖКА АТЛЕТИКА.** 52 кг. І. Іванов (Болгарія) — 265 кг.

**ВОЛЕЙБОЛ.** Чоловіки. Група А. США — Японія — 3:2, Італія — Франція — 3:1, Іспанія — Канада — 3:2. Група Б. ОК — Алжир — 3:0, Куба — Нідерланди — 3:1, Південна Корея — Бразилія — 0:3.

**ХОКЕЙ НА ТРАВІ.** Чоловіки. Група А. Австралія — Аргентина — 7:0, Індія — Німеччина — 0:3, Великобританія — Єгипет — 2:0. Група Б. ОК — Нідерланди — 2:5, Іспанія — Нова Зеландія — 3:0, Пакистан — Малайзія — 4:1.

**ФУТБОЛ.** Група Д. Гана — Австралія — 3:1, Данія — Мексика — 1:1, Група С. Швеція — Парагвай — 0:0, Південна Корея — Марокко — 1:1. Група А. Італія — США — 2:1, Польща — Кувейт — 2:0. Група Б. Іспанія — Колумбія — 4:0, Катар — Єгипет — 1:0.

# Відеосатанізм

**У МАЛЕНЬКОМУ** залі не було чим дихати. Розрахований щонайбільше на 50 чоловік, він умістив цього разу всі 200. Стояла нестерпна задуха, по обличчях «страдників» струмками стікав піт. Люди, здавалося, терплять такі тортури заради великої насолоди, яку ось-ось подарує їм новий німецький відеофільм «Тигриця». Дівчата сиділи на колінах у хлопців, підлітки років 13—14 розсілися на підлозі. Погасло світло, дійство почалося.

Сценарій фільму написано начебто за оповідями колишніх в'язнів ГУЛАГу, а відеоінтерпретація належить уже сучасному німецькому режисерові. Якби не коротенька анотація на афіші, то важко було б зрозуміти, що події розгортаються в радянському концтаборі. Все абсолютно недостовірне — від погонів охорони до зеківських бушлатів. Смішно дивитися на весь цей ерзац, який нічого спільного з реаліями сталінських «артеків» не має. Сюжетик теж банальний, може, навіть примітивний. Але чому тоді такий ажіотаж? Чого чекають ці молоді люди?

Головне, заради чого набилася до відеозалу молодь,— героїня фільму, начальник концтабору на прізвисько «тигриця». Хвора на сексуальні збочення, вона щоночі влаштовує оргії. Саме ці сцени й притягують, неначе магнітом, молодих хлопців і дівчат. Відверта порнографія, статева розбещеність, дикунські сексcцени гіпнотизують молоді очі. Лоскотно й приємно. Ніхто не відчуває, що іржа гріха в ці хвилини безжально руйнує душі, що саме зараз проростають у них бур'яном жорстокість, цинізм, мерзенність... Гріх незабаром кине цих глядачів на панель або на лаву підсудних, забере дар божий відчувати прекрасне, навчить бути підлим і зрадливим. Божа заповідь «не чини перелюбу» стане для них архаїзмом, а народна мудрість «бережи честь змолоду» — моральним кодексом бабусь.

Коли ж прийшла на нашу

## Точка зору

землю ця страхітлива потвора — відеосатанізм? Коли замиготіли на екранах усі ці «герої» і «героїні»? Хто подарував Україні це «досягнення» поп-культури Заходу?

Перші відеокасети митники побачили в багажі радянських туристів в середині 70-х. То були фільми за участю Брюса Лі, легендарного і непереможного пропагандиста східної боротьби — таенквондо. Підлітки-хлопчики марили тоді Брюсом. За великі гроші на приватних квартирах вони буквально не відриваючись спостерігали на екранах «відиків» за подвигами свого кумира. З часом у цих напівпідпільних відеосалонах з'явилися й еротичні фільми. Але справді еротичні, а не порнографічні. Бо за показ відвертої «порнухи» тоді можна було «загуркотіти» у віддалені краї. Страх минув, коли разом з гласністю прийшла і вседозволеність. І вже не на квартирах, а в розкішних відеосалонах крутили й крутили касети з позначкою «порно».

Відчувши легкі гроші, за справу з притаманним їм розмахом взялися комітети комсомолу. Купували за рахунок членських внесків відеомагнітофони, виділяли в своїх розкішних апартаментах кімнату під відеозал і «клепали» копійку. Спочатку на ура йшли фільми на зразок «Нін-зя», згодом, коли цензура і митники почали закривати очі на тематику відеокасет, екрани заполонили відверті порнографічні фільми. Американські, німецькі, голландські, датські, італійські. Отруєна атеїзмом, зневірена молодь натовпами вишикувалася біля відеокас. За карбованець можна було почути й побачити таке, про що не здогадується навіть досвідчений сексопатолог.

Квінтесенцією експорту порнографії у колишній Радянський Союз став американський фільм «Дівчата в солдатських черевиках». Фільм розповідає про життя дівчат, які служать в американській армії. Навіть у спеціальній медичній літературі важко знайти аналоги тому, що показують на екрані. Статеве розбещення досягає тут безмежжя. Лесбіянство, садизм, мазохізм — всього й не перелічити. І все це для 13—15-літніх. Для майбутніх батьків і матерів. Я виходив із залу з відчуттям, наче хтось облив мене помиями. Хотілося щось вдіяти, кричати, благати цих молодих людей не дивитися на бруд. Але афіша сповіщала, що назавтра цей фільм повторять ще дев'ять разів. А на віконечку каси висіла інформація: «Всі квитки продано».

Після перегляду цього фільму у відеотеках Києва, повідомляли співробітники Київського управління внутрішніх справ, у столиці України різко збільшилася кількість зґвалтувань.

Можна, безперечно, заборонити показ таких фільмів законом, можна ввести безжальну цензуру. Але це проблеми не вирішить. Диявольська машина вже набрала обертів. Заборонений відеосатанізм піде в підпілля і стане ще небезпечнішим, бо буде ще цинічнішим і брутальнішим. Заборонений плід незрівнянно солодший. Але й дозволяти вливати в душі наших дітей отруту не можна. Треба щось вдіяти.

Насамперед для демонстрації сумнівних фільмів в містах мають бути кінотеатри, позначені літерою «П». Такі кінотеатри є в усіх цивілізованих країнах. Туди суворо заборонено вхід молоді до 21 року.

Але й таке вирішення проблеми не буде повним і остаточним. Від розтлінного впливу порнографії і жорстокості на екрані молодь врятує лише Христос. Коли суспільство посткомуністичної доби нарешті зрозуміє, що всі біди починаються із зневіри, воно шукатиме нові «скарби». А «де скарб ваш, там буде і серце ваше»,— вчив Христос.

Валентин ЛАБУНСЬКИЙ.

## Телебачення

### СЕРЕДА 29 липня

**І ПРОГРАМА УТ**

8.00 З восьмої до дев'ятої.
9.00 Свічадо.
10.30 Художній фільм «Маленький свідок». 1 та 2 серії.
12.40 УТН.
16.00 УТН.
16.05 Для дітей. Сонячне коло.
16.35 Фільм-концерт «У світі чудес».
17.05 Мультфільми.
17.25 Пісні рідного краю.
18.00 Вперше на екрані УТ. Документальний фільм «Благословляю і молюся...».
19.00 УТН.
19.10 Документальний телефільм «Красень Джек».
19.30 Наше коло.
20.30 Обережно: гриби.
20.45 На добраніч, діти.
21.00 «ДНІПРО».
21.35 Привіт, Маріє. IV відбірковий тур фестивалю української популярної музики.
22.10 Чуєш, брате мій? Р. Попадюк. «Вірю в майбутнє України».
22.45 Джокер. Ігрова програма для молоді.
23.30 УТН.
23.45 Музичний фільм «Давайте створимо оперу».

**І КАНАЛ «ОСТАНКІНО»**

5.00 Новини.
5.20 Ранкова гімнастика.
5.30 Ранок.
7.50 Мультфільм.
8.00 Новини.
8.20 «Багаті теж плачуть».
9.50 Прем'єра документального телефільму «Дивак з Підлісної Тавли».
10.10 Л. Бернстайн. Симфонічні танці з мюзиклу «Вестсайдська історія».
10.30 Мультфільм.
11.00 Новини (з сурдоперекладом).
11.25 На XXV літніх Олімпійських іграх.
12.55 Мультфільм.
13.10 Телемікст.
13.55 Блокнот.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 XXV літні Олімпійські ігри.
15.35 Сьогодні і тоді.
15.55 «У пошуках капітана Гранта». Художній телефільм. 2 серія.
17.00 Новини.
17.25 Великі проблеми малого екрана.
17.55 «Багаті теж плачуть».
18.40 Щоденник XXV літніх Олімпійських ігор.
18.50 Прем'єра документального телефільму «Секретні служби». 2 серія.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.40 XXV літні Олімпійські ігри. У перерві — 23.00 Новини.
0.30 «Гра хамелеона». Художній телефільм. 2 серія.

**КАНАЛ «РОСІЯ» II ПРОГРАМА УТ**

7.00 Вісті.
7.20 Реклама.
7.25 Час ділових людей.
7.55 Вікно в Росію.
8.50 Програма «Ключ».
9.05 Надзвичайна ситуація.
9.50 Спорт шоу.
9.55 XXV літні Олімпійські ігри. Щоденник Олімпіади. Плавання. Спортивна гімнастика (жінки).
11.55 «Смак халви». Художній фільм.
13.00 Вісті.
13.20 Із залу Конституційного суду Росії.
15.00 Бізнес. Нові імена.
15.15 Сигнал.
15.30 Ази кар'єри.
15.45 Християнська програма.
16.30 Там-там новини.
16.45 Тінко.
17.00 ТрансРосефір. Далекий Схід.
17.45 Обличчям до Росії.
18.00 Київська панорама.
18.20 Фільм-концерт «Козацьке коло».
19.00 Вісті.
19.20 Телебіржа інформує.
19.30 «Санта-Барбара». 63 серія.
20.20 Світлиця.
21.40 Музичний фільм «Спогад про Лисенка».
22.00 Вісті.
22.20 Музичний фільм «С. Стрезєва».
22.55 XXV літні Олімпійські ігри. Велоспорт. Дзюдо. Стрільба. Плавання.

**СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ»**

13.30 Мультфільми.
14.00 Худ. фільм «Ще один молодий вовк».
15.30 Відеомузика.
21.00 Мультфільми.
21.20 «Народна зцілителька Ганна Чередниченко».
21.50 Відеомузика.
22.00 Худ. фільм «Смертельна зброя-2».

ГОЛОС України

ЗАСНОВНИК — ВЕРХОВНА РАДА УКРАЇНИ

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

РЕДКОЛЕГІЯ: Анатолій ГОРЛОВ, перший заступник головного редактора; Олександр БІЛИК, заступник головного редактора; Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, оглядач, завідуючий відділом культури; Борис СИДОРЕНКО, заступник головного редактора; Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, редактор відділу кореспондентської мережі; Віталій СУДДЯ, відповідальний секретар.

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-89-61; 441-89-46; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-44.

Рукописів не повертаємо.

Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

* Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

* За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Індекс 60955.

Загальний тираж 437.798.

Комбінат друку видавництва «Преса України».

252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Зам. 0311141

1 2 3 4 5 6 7 8 9